



# *Arab Republic of Egypt*

## EDICT OF GOVERNMENT

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

ES 1725-3 (2005) (Arabic): SALTED FISH,  
Part 3: MOLOUHA

BLANK PAGE



PROTECTED BY COPYRIGHT

المواصفات القياسية المصرية



٢٠٠٥/٣-١٧٢٥ : م ق م

الاسماء المملاحة

الجزء الثالث :

الملوحة

جمهورية مصر العربية

الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة



٢٠٠٥/٢/١٣: تاريخ الاعتماد

كل الحقوق محفوظة للهيئة، ما لم يحدد خلاف ذلك، ولا يجوز إعادة إصدار أي جزء من المواصفة أو الانتفاع بها في أي شكل وبأي وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو خلافها ويتضمن ذلك التصوير الفوتوغرافي والميكروفيلم بدون تصريح كتابي مسبق من الهيئة أو الناشر.

## الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

العنوان : ١٦ ش تدريب المتدربين – السواح –الأميرية.

تلفون : ٢٨٤٥٥٢٤ – ٢٨٤٥٥٢٢

فاكس : ٢٨٤٥٥٠٤

[moi@idsc.net.eg](mailto:moi@idsc.net.eg)

بريد الكترونى :

[www.eos.org.eg](http://www.eos.org.eg)

موقع الكترونى :



## مقدمة

م.ق.م ١٧٢٥ / ٣ الخاصة بـ "الأسماك المملحة جـ ٣ : الملوحة" تلغى وتحل محل آخر إصدار لها عام ١٩٩٦ تم إعادة ترتيب بنودها طبقاً للقرار الوزاري رقم ٢٠٠٢/١٦٣ .

قام بأعداد هذه المواصفة لجنة التوافق رقم ١/٣ الخاصة بالأسماك ومنتجاتها

## الأسماك المملحة الجزء الثالث : الملوحة

### ١ المجال

تحتخص هذه الموصفات القياسية بالاشتراطات الأساسية والمعايير الوصفية الخاصة بالملوحة.

### ٢ التعريف

هي ناتج تملح أحد أصناف الأسماك التالية بغرض الحفظ وتحقيق درجة مناسبة من التسوية لاكتسابه الخواص الحسية المميزة للمنتج ومحفوظة في عبوات محكمة الغلق.

Alstes dentics

الرأي

Hydrocyons froskalii

كلب السمك

Labeo niloticus

اللبيسي

Barbus bynni

البني

### ٣ الاشتراطات الأساسية

١/٣ تكون الأسماك المستعملة في التصنيع طازجة أو سبق تجميدها سليمة مطابقة للموصفات القياسية المصرية الخاصة بكل منها.

٢/٣ يكون ملح الطعام المستخدم في عمليات التملح مطابقاً للموصفات القياسية المصرية رقم ٢٧٣ الخاصة بـ كلوريد الصوديوم الجزء الاول : ملح الطعام.

٣/٣ يكون المنتج محفظاً بالخواص الحسية المميزة للصنف.

٤/٣ يكون المنتج من أسماك من نفس النوع والصنف.

٥/٣ لا يجوز عرض الملوحة للتداول قبل أسبوعين من بداية عملية التملح.

٦/٣ لا تقل نسبة ملح الطعام في لحم السمك عن ٦%.

٧/٣ تكون المواد المضافة طبقاً للتشريعات الصادرة في هذا الشأن وفي حالة عدم وجود قرارات لأى من المواد المضافة تكون طبقاً لما تصدره لجنة دستور الأغذية الدولية.

٨/٣ يكون المنتج خالياً من الطفيليات وأطوارها الضارة بالصحة حية أو ميتة.



- ٩/٣ تكون الطفيلييات أو الديدان المسموح بها في التجويف البطني والاحشاء طبقاً لقرارات وزارة الصحة في هذا الشأن .
- ١٠/٣ يكون المنتج خالياً من يرقات ذبابة الجبن .
- ١١/٣ يكون المنتج خالياً من البكتيريا والممرضة وسمومها .
- ١٢/٣ يكون المنتج خالياً من النموات البكتيرية الحمراء المحبة للملح .
- ١٣/٣ يكون المنتج خالياً من بكتيريا فبريوباراهيموليتكس .
- ١٤/٣ يكون المنتج خالياً من بكتيريا كلوستريديم بتيولينم وسمومها .
- ١٥/٣ يكون المنتج خالياً من بكتيريا الإيشيريشياكولاي .
- ١٦/٣ لا يزيد عدد بكتيريا استافيلوكوكس أوريس على ١٠٠ خلية/جم على أن يكون المنتج خالياً من سمومها .
- ١٧/٣ لا يزيد عدد بكتيريا اللاهوائية المختزلة للكبريتيت على ١٠٠ خلية/جم .
- ١٨/٣ لا يزيد محتوى العينة من المهستامين على ٢٠ مجم/١٠٠ جم من المنتج النهائي .
- ١٩/٣ تكون متبقيات المبيدات طبقاً للمواصفات القياسية المصرية الصادرة في هذا الشأن ومواصفات اللجنة الدولية لدستور الأغذية لمتبقيات المبيدات .
- ٢٠/٣ تكون حدود المعادن الثقيلة في المنتج طبقاً للمواصفات القياسية رقم ٢٣٦٠ "الحدود القصوى للمعادن الثقيلة في الأغذية"
- ٢١/٣ يتم الفحص الإشعاعي على الواردات من الدول المحددة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١١٨٦ وأي تعديلات أو مستجدات تطرأ عليه .

#### ٤ المعايير الوصفية

- ١/٤ يتراوح الرقم الهيدروجيني pH بين ٦,٥-٦ في لحم السمك .
- ٢/٤ يكون المنتج متجانساً في الحجم .

٥ العروض والبيانات

- ١ / ٥ يعبأ المنتج في عبوات مناسبة تكفل المحافظة على خواصه ولا توثر على جودته أو صلاحيته للاستهلاك الآدمي على الا تتعارض العبوات المستخدمة مع الموصفات والقرارات الصادرة في شأن العبوات المستخدمة في تعبأة المواد الغذائية.

٢ / ٥ يراعى ما جاء بالتشريعات الصادرة و الموصفات القياسية المصرية م ق م رقم ١٥٤٦ (بيانات بطاقات منتجات المواد الغذائية المعبأة) والموصفات القياسية م ق م رقم رقم ٢٦١٣ (فترات صلاحية المنتجات الغذائية ) ويدون على العبوة باللغة العربية بخط واضح ثابت غير قابل للمحو البيانات التالية ويجوز كتابتها بلغة أجنبية أخرى الى جانب اللغة العربية .

٣ / ٥ ١ / ٢ اسم المنتج أو المستورد وعنوانه وعلامته التجارية إن وجدت .

٤ / ٥ ٢ / ٢ اسم المنتج أو صنف السمك .

٥ / ٥ ٣ / ٢ الوزن الصافي لمحتويات العبوة .

٦ / ٥ ٤ / ٢ تاريخ الإنتاج وتاريخ انتهاء الصلاحية .

٧ / ٥ ٥ / ٢ عبارة صنع في مصر في حالة الإنتاج المحلي وبلد المنشأ في حالة الإستيراد

٨ / ٥ ٣ / ٢ في حالة استخدام عبوات كبيرة (براميل) توضع البيانات السابقة عليها بطريقة ظاهرة وواضحة على البراميل المعدة للبيع مباشرة على أن تكون البيانات مطابقة للمنتج المعد للبيع فعلا .

٦ طرق الفحص والاختبار

- ٦/١ تجرى الفحوص والاختبارات طبقاً للمواصفات القياسية رقم ٢٧٦٠ "الطرق الطبيعية والكيميائية لاختبار الأسماك ومنتجاتها الجزء الرابع : الأسماك المملحة .
  - ٦/٢ تجرى الفحوص والاختبارات الميكروبولوجية طبقاً للمواصفات القياسية التي تصدرها الهيئة في هذا الشأن .



## ٧ المصطلحات الفنية

salted fish	أسماك مملحة
<i>Staphylococcus aureus</i>	بكتيريا استافيلوكوكس أوريس
<i>Escherichia coli</i>	بكتيريا الايشريشياكولاي
sulphite reducing anaerobic bacteria	البكتيريا اللاهوائية المختزلة للكبريت
<i>Vibrio parahaemolyticus</i>	بكتيريا فبريوباراهيموليتكس
<i>Clostridium botulinum</i>	بكتيريا كلوستريديم بتيولينم
molouha	ملوحة

## ٨ المراجع

- 1- John willey & sons 1989  
Processing Aquatic food products  
Fredrick W. wheaton  
Thomas, B. Lawson – New York
- 2-Zaitsev - et. Al, 1969.  
Fish curing and processing.  
MIR publish Moscow.
- 3- Donald K.T. and James Mc W.C. 1957  
Marine Products of Commerce 11 ed
- 4- CI 1991/20 – FFP August 1991 Codex Alimentarius Commission

٥- كيمياء وتقنيات حفظ وتصنيع الأسماك

د/ صبحى سالم بسيونى



## الجهات التي اشتركت في وضع المعاصفة

قام بإعداد هذه المعاصفة اللجنة الفنية رقم (٣/١) الخاصة بـ الأسماك ومنتجاتها والتى يضم تشكيلها الجهات التالية

- معامل وزارة الصحة
- كلية الزراعة - جامعة القاهرة
- المركز القومى للبحوث
- مصلحة الكيمياء
- المعهد القومى لعلوم البحار والمصايد
- هيئة الرقابة على الصادرات والواردات
- شركة أدفعنا للأغذية المحفوظة .
- كلية الزراعة - جامعة الزقازيق
- كلية الزراعة - جامعة المنصورة
- معهد التغذية
- شركة القناه للصناعات الغذائية
- الغرفة التجارية بالاسكندرية
- غرفة الصناعات الغذائية
- الهيئة العامة للخدمات البيطرية
- وزارة التموين
- الهيئة العامة للتصنيع
- الشركة المصرية لتسویث الأسماك
- شركة مصر أسوان لصيد وتصنيع الأسماك
- الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة

## ﴿الهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة﴾

١- أنشئت الهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسي عام ١٩٥٧ بالقرار الجمهورى رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٧ الذى نص على اعتبارها المرجع القومى المعتمد للشئون التوحيد القياسي ونص القانون رقم ٢ لسنة ١٩٥٧ على أن المعاصفة لا تعتبر قياسية إلا بعد اعتمادها من الهيئة.

٢- فى عام ١٩٧٩ صدر القرار الجمهورى رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٧٩ الذى قرر ضم مركز ضبط الجودة إلى الهيئة، وإعادة تسميتها بالهيئة المصرية العامة للمواصفات والجودة، وفقاً لهذا القرار فإن الهيئة تختص بالآتى :

- إعداد وإصدار المواصفات القياسية للخامات والمنتجات والخامات والأجهزة ونظم الإدارة والتوثيق والمعلومات ومتطلبات الأمن والسلامة وفترات العلاجية وأجهزة القياس.
- التفتيش الفنى والاختبار والرقابة وسحب العينات وإصدار شهادات المطابقة للمواصفات المعتمدة وشهادات المعايرة لأجهزة القياس.
- الترخيص بمنح علامة الجودة للمنتجات الصناعية وعلامات وشهادات الجودة والمطابقة المنتجات للمواصفات القياسية.
- تقديم المشورة الفنية وخدمات التدريب فى مجالات المواصفات والجودة القياس والمعايير والاختبار والمعلومات لجميع الأطراف المعنية.
- تمثل مصر فى أنشطة المنظمات الدولية والإقليمية العامة فى مجالات المواصفات والجودة والاختبار والمعايير.

تقوم الهيئة بتنفيذ متطلبات واشتراطات اتفاقية العوائق الفنية على التجارة لمنظمة التجارة العالمية حيث أن الهيئة هى نقطة الاستعلام المصرية للإمداد بالمعلومات والوثائق فى مجال المواصفات وتقييم المطابقة.

٣- يدير الهيئة مجلس إدارة برئاسة وكيل أول الوزارة رئيس الهيئة، ويضم المجلس فى عضوية ممثلين عن مختلف الجهات المعنية للمواصفات والجودة والاختبار والمعايير فى مصر بالإضافة إلى عدد من الأكاديميين والعلميين والخبراء والقانونيين ورجال الإعلام.

٤- يتم إعداد المواصفات القياسية من خلال لجان فنية يربو عددها على مائة لجنة يشارك فيها خبراء طبقاً للمعايير الدولية ومتخصصون من جميع الجهات المعنية ويقوم بالأمانة الفنية لها أعضاء من العاملين بالهيئة.

٥- يتم توزيع مشاريع المواصفات على قاعدة عريضة من الجهات المعنية والبلاد العربية لإبداء الملاحظات خلال فترة ستين يوماً كما تعرض هذه المشاريع على لجنة الصياغة ولجان عامة للمراجعة قبل العرض على مجلس الإدارة.

٦- تتبع الهيئة نظام الترخيص للمصانع باستخدام علامات الجودة على السلع والمنتجات المطابقة للمواصفات المصرية وذلك حماية المستهلكين وخدمة للصانعين لرفع جودة منتجاتهم. ويوجد بالهيئة مجموعة كبيرة من المعامل الحديثة لاختبار المنتجات الكيميائية ومواد البناء والتشييد والمنتجات الهندسية والغذائية ومنتجات الغزل والنسيج بالإضافة إلى معامل للقياس والمعايير الميكانيكية والكهربائية والفيزيائية.

٧- يتوفّر بالهيئة وحدة لحماية المستهلك لتلقى شكواهم وتعمل على حلها وقد لاقت أعمال الوحدة نجاحاً كبيراً.

٨- يتوفّر بالهيئة المكتبة الوحيدة في مصر المتخصصة في المواصفات القياسية تحتوى على أكثر من ١٣٠ ألف مواصفة دولية وأجنبية وإقليمية وعربية ومصرية.



**ES: 1725-3/ 2005**

**SALTED FISH  
PART : 3  
MOLOUHA**

**ICS : 67.120.30**

---

**Arab Republic of Egypt  
Egyptian Organization for Standardization and Quality**